



Bönnsche Chinese-News

Nr. 34 - April 2020

Mitglied im Bund Deutscher Karneval e.V. - im RKK Rheinische Karnevals Korporationen e.V.
und im Festausschuss Bonner Karneval e.V.

Präsident: Jin Jian Shu • 1. Vorsitzender: Werner Knauf

Liebe Mitglieder, liebe Kultur- und Karnevalsfreunde!

Mit diesen einschneidenden Veränderungen haben wir wohl alle nicht gerechnet. Die Corona-Krise hat unser Leben verändert und wir können die schlimmen Auswirkungen nicht abschätzen. Eine gute Nachricht: Auch in dieser schwierigen Zeit der Pandemie möchten wir Euch mit unseren Bönnsche Chinese-News informieren und etwas ablenken. Zunächst das Wichtigste: Achtet auf Eure Gesundheit, die wir Euch von Herzen wünschen! Und noch etwas: Ein besonderer Dank gilt all denen, auf die wir uns in dieser außergewöhnlichen Situation verlassen können, indem sie uns helfen!

Eine erfolgreiche Session

Wir möchten uns herzlich bei Euch für unsere nun mehr achte, erfolgreich beendete Session, bedanken. Durch Eure Hilfe und Unterstützung habt Ihr uns diese ermöglicht.

Unsere Medienpräsenz ließ keine Wünsche offen: Die regionale, deutsche und chinesische Presse, Rundfunkanstalten und Fernsehsender sowie die sozialen Medien berichteten ausführlich über unsere vielfältigen Aktivitäten. Ein Bericht des ZDF von unserer Rosenmontagszugvorbereitung und Teilnahme, der am Abend des Rosenmontags in der „HEUTE plus“-Sendung zur Ausstrahlung kommen sollte, fiel leider der schrecklichen Tragödie in Volkmarsen/Nordhessen – hier fuhr ein Mann mit dem Auto beim Rosenmontagsumzug in die feiernde Menschenmenge – zum Opfer.

Höhepunkte in der Session waren für uns die Veranstaltungen: Karnevalsauftakt – Ordensfest und Mitsingabend, die Tollitäten-Empfänge in Sankt Augustin und bei uns in Bornheim-Hersel sowie unsere grandiose Rosenmontagszugteilnahme. Ein Highlight für uns war auch unser Mitglied **Janina van der Roest**, die als Kinderbonna Janiana I. einen ganz tollen Job ablieferte.

Ein besonderer Dank gilt den Mitgliedern, Freunden, Vereinen und Unternehmen, die uns im Bonner Rosenmontagszug begleitet und/oder unterstützt haben:
Zum Beispiel: **Tangsoo Taekwondo e.V. Sportverein Bonn; 1. Bonner Hunnenhorde – Herren der Pferde; Festausschuss Bonner Karneval e.V.; Konfuzi-**

us-Institut Bonn; AGABA GmbH in Bornheim; **LEHMANNs Gastronomie GmbH; China Restaurant Kaiser Garden; Freizeitmarkt Fritz Berger** in Rheinbach; **Satz + Druck Horst Wolf; Buchbinder Rent-a-Car, Bonn** und die **Sparkasse Köln-Bonn**.

Mit über 100 Teilnehmern auf 3 Wagen, auf dem Bagagewagen und in einer großen Fußgruppe, sowie mit einigen Attraktionen wie dem SECHTI und dem Großdrachen haben wir am Zug teilgenommen. Darüber hinaus hatten rund 40 Wagenbegleiter und Helfer Sicherheitsaufgaben übernommen. Allen gebührt unser herzlicher Dank.

Stellvertretend für alle möchten wir hier mit besonderer Dankbarkeit unsere Mitglieder und Freunde: **Li-Ying Chen-Butter** und **Andreas Butter, Marlene** und **Jakob Schöneiseffen, Dr. Katja Yang, Siqi Cheng, Günther** und **Stefan Lehmann, Dr. Fred Knäbel, Walter Müller, Tommaso Valentinetti** und **Toni Da Silva** namentlich erwähnen.

Auch unser goldener Beethoven-Orden wurde viel gelobt und bereitete den Empfängern eine besondere Freude.

Viel Lob und Anerkennung erhielten wir ebenfalls für unser 172-seitiges Hochglanzmagazin **Bönnsche Chinese-Kompakt 2020**. Zweieinhalbtausend Exemplare waren schnell vergriffen und wir haben uns über die große Nachfrage sehr gefreut. Hier dürfen wir uns bei allen, die zum Erfolg beigetragen und insbesondere bei unseren Inserenten bedanken, die uns dieses Magazin erst ermöglicht haben.

Mit **Gisela Ewert-Rings, Werner Dierker, Wolfgang Junker** und **Heinz-Werner Nadler** danken wir namentlich vier von zahlreichen Fotografen, die uns stets ihre Fotos zur Verfügung stellen.

Auch neue Mitglieder konnten wir wieder für uns gewinnen.
Insgesamt sind wir nun **303**.

Freuen durften wir uns auch über Spenden von Mitgliedern und Förderern und danken hier insbesondere unseren **Senatsmitgliedern** und der **Sparkasse KölnBonn**.

Bedanken möchten wir uns auch ganz herzlich bei der **Familie** unseres Präsidenten **Jin Jian Shu** vom China-Restaurant Kaiser Garden. Hier in unserem Vereinslokal haben wir in deutsch-chinesischer Freundschaft stimmungsvolle Karnevalsfeste gefeiert und wurden stets großzügig, freundlich und bestens bewirtet.

Wir "Bönnsche Chinese" haben das Motto: „Jötterfunke überall – Ludwig, Bonn un Karneval“ prächtig umgesetzt und wir dürfen stolz auf unsere Mitglieder und Freunde sein.

Rückblick - Die letzte Veranstaltung im Jahr 2019

Weihnachtsfeier

Schade – 106 Erwachsene und 6 Kinder hatten sich zur Teilnahme an unserer traditionellen Weihnachtsfeier am 2. Dezember 2019 angemeldet. Gekommen waren allerdings letztendlich 80 Mitglieder und Gäste und leider auch nur 2 Kinder. Eine erste Erkältungswelle hatte sicherlich mit zu diesem Ergebnis geführt.

Im stimmungsvoll und weihnachtlich dekorierten Vereinslokal „Kaiser Garden“ in Bornheim-Hersel begrüßte unser 1. Vorsitzender die Anwesenden, darunter auch einige Eh-

rengäste, bevor er seinen Jahresrückblick verkündete. Anschließend übernahm der Leiter unserer Gruppe Musik und Gesang **Franz Wahl** die weitere Moderation des Abends, kamen doch alle Programmbeiträge des Abends aus seiner Gruppe. Nachdem er im Gedenken an unser unvergessenes Mitglied der Gruppe, **Melitta Klein**, eine ihrer Geschichten vorgetragen hatte, eroberte die Trompeter- und Posaunengruppe der Sound Trompeter Bonn e.V., unter der Leitung von **Bert Mühlens**, mit bekannten Weihnachtstücken das Podium. Das war auch die richtige Einstimmung für den nun folgenden Besuch. Wie alljährlich stimmte unser Senator **Uli Dahl** das Lied an: Lasst uns froh und munter sein und alle freuten sich auf den „Einmarsch“ vom Nikolaus. Er bemängelte, nur eine Strophe gehört zu haben und die weihnachtliche Gesellschaft intonierte umgehend einige weitere dazu. Nur Gutes berichtete er dann aus seinem goldenen Buch und er überreichte den Kindern eine Weihnachtstüte und für alle Anwesenden gab es kleine Geschenke.

Bevor der Nikolaus weiter zog, gratulierte ihm der Vorsitzende ganz herzlich zu einer verdienten Auszeichnung. Vor ein paar Tagen war ihm im Bonner Rathaus von Oberbürgermeister **Ashok Sridharan** die Verdienstmedaille des Verdienstordens der Bundesrepublik Deutschland verliehen worden. Damit erfuhr das langjährige Engagement von **Christoph Schada von Borziskowski** für das Allgemeinwohl eine besondere, würdige Anerkennung. Nach dem Besuch vom Nikolaus erfreuten wir uns an einem jazzigen musikalischen Solobeitrag von **Peter Franke** und an dem weihnachtlichen Chorgesang der Gruppe Sing Sing unter der Leitung von **Gregor Kess**.

Auf den Tischen lag der neugestaltete Flyer der Gruppe Musik und Gesang zum Mitnehmen aus und es wurde mit einem kleinen weiteren Flyer auf eine besondere Kampagne hingewiesen, die unsere Ex-Bonna **Alexandra Roth** initiiert hat: NO!K.O. Geh auf Nummer Sicher – klärt über die Gefährlichkeit von K.O.-Tropfen auf. Für die angebotenen Signal-Armbänder wurde kräftig gespendet. Der Erlös geht an: **WEISSER RING Gemeinnütziger Verein zur Unterstützung von Kriminalitätsoptionen und zur Verhütung von Straftaten e. V.**

Und wie immer gab es, dank der Familie Shu vom Kaiser Garden für die Mitglieder und Gäste an diesem Abend neben dem Geschenk vom Nikolaus – einen „süßen Teller“ auf dem Tisch und einen vergünstigten Buffet-Preis.

Rückblick - Karnevalistisch ging es dann 2020 weiter ...

Tollitäten-Empfang in Sankt Augustin

Eine gemeinsame Sache: Am 21. Januar 2020 fand der 2. Tollitäten-Empfang vom „**Verein für karnevalistische Brauchtumspflege Sankt Augustin e.V.**“ (VfKB) und dem „**China Restaurant Kimchi Gourmet**“ mit unserer Unterstützung in Sankt Augustin statt. Neben den Tollitäten aus Sankt Augustin, Siegburg, Menden und Bonn-Buschdorf waren auch Abordnungen der Sankt Augustiner Karnevalsvereine und unserer Gesellschaft erschienen. Weil der Vorsitzende vom VfKB **Dirk Beutel** in dieser Session als Sankt Augustiner Prinz Dirk I. mit seiner Frau, Augustina Petra II. die Jecken von Sankt Augustin regierte, wurden die Tollitäten und Gäste vom VfKB-Vorstandsmitglied **Simone Mück** sowie vom Hausherrn, unserem Mitglied **Chao Feng Wu** herzlich begrüßt.

Zur Überraschung der Tollitäten und der Gäste hatten wir die „Schokolädcher“ aus unserer Gruppe Musik und Gesang mitgebracht. **Anja Ehrhardt** und **Silvia Smolka** begeisterten mit zwei stimmungsvollen Auftritten und alle hatten ihren Spaß.

Ein großer Dank gilt unserem Mitglied Chao Feng Wu und seiner Familie für die großzügige Einladung in das Kimchi Gourmet und dem Verein für karnevalistische Brauchtumpflege Sankt Augustin e.V. für die freundschaftliche und gute Zusammenarbeit. Dreimal bedeutet Tradition und so darf man sich auch in diesem Jahr wieder auf einen Tollitäten-Empfang in Sankt Augustin freuen.

Tollitäten-Empfang und Chinesisches Neujahrsfest

Der „Kaiser Garden“ war am 27. Januar 2020 komplett ausgebucht. Über 230 Mitglieder und Gäste feierten dort unseren achten Tollitäten-Empfang und das chinesische Neujahrsfest. Dabei waren 16 verschiedene Tollitäten (Kinder und Erwachsene): Prinzen, Prinzessinnen, eine Nixe, Prinzenpaare und Dreigestirne. Sie kamen insbesondere aus dem Vorgebirgsraum und aus dem Bonner Stadtbezirk. Erstmals dabei war das Bad Godesberger Prinzenpaar, stammt doch Godesia Gabriele (Böke) aus Bornheim-Sechtem. Ferner feierten einige Ehrengäste aus der Bonner und Bornheimer Politik, aus der Wirtschaft und des Karnevals mit, darunter auch Bonns Oberbürgermeister **Ashok Sridharan** und die stellvertretende Bürgermeisterin von Bornheim, **Petra Heller**. In seinem Grußwort dankte der Bonner OB den anwesenden Tollitäten und Vereinsvertretern für ihr Engagement im Karneval. Den Bönnsche Chinese und insbesondere auch der gastgebenden Familie Shu vom Kaiser Garden dankte er für die Ausrichtung des Empfangs, der Ursprung der Vereinsgründung im Jahr 2012 gewesen sei. Mittlerweile seien die Bönnsche Chinese eine mit der größten Gruppen im Bonner Rosenmontagszug.

Begrüßt und vorgestellt wurden die Tollitäten vom Präsident **Jin Jian Shu**, dem 1. Vorsitzenden **Werner Knauf** und von **Franz Wahl**, dem Leiter unserer Gruppe Musik und Gesang. Dabei kam eine Besonderheit zum Vorschein, denn als Waldorfer Kinderprinzenpaar grüßten die 12-jährigen Zwillinge, Prinz Hannah I. und Prinzessin Maria I. die erstaunten Jecken. Zahlreich wurden Orden verliehen und manch gerahmtes Bild der Tollitäten wurde zum Verbleib im China-Restaurant überreicht.

Mit dem Empfang danken die Inhaber vom Kaiser Garden und unsere Gesellschaft den Tollitäten und ihrem Gefolge in Deutsch-Chinesischer Freundschaft für ihre wertvolle Brauchtumsarbeit. Bei stimmungsvoller Karnevalsmusik, einem grandiosen Gesangbeitrag des Kardorfer Dreigestirns und beim leckeren Essen konnten sich die Jecken über einen entspannten Abend freuen.

Rosenmontagszug

Auf den Seiten 1 und 2 dieser Bönnsche Chinese-News haben wir bereits über unsere erfolgreiche Rosenmontagszugteilnahme berichtet.

Fischessen

Traditionell beenden wir unsere Karnevalssession mit dem Fischessen und so hatten wir am 27. Februar 2020 zu diesem, diesmal achten Termin in unser Vereinslokal eingeladen. Durch krankheitsbedingte, kurzfristige Absagen waren leider nur 50 Mitglieder und Gäste erschienen, die herzlich von unserem Präsident und dem 1. Vorsitzenden mit „Guten Abend“ und „Ni Hao“ begrüßt wurden. Bei seinem anschließenden Rückblick auf die Session dankte der 1. Vorsitzende den Mitgliedern, Sponsoren und Freunden, die uns wiederum eine erfolgreiche Session ermöglicht hätten. Danach ergriff unser Senatsprä-

sident **Walter Hirschmann** das Wort und konnte mit der Ernennung von **Doris Schürmann** zur neuen Senatorin unserer Gesellschaft Freudiges verkünden. Gründungsmitglied Doris Schürmann ist Vorstandsbeauftragte und Mitglied unserer Gruppe Musik und Gesang. Hier ist sie mit ihrer 26er Harmonipan (Drehorgel) unterwegs und begeistert bei vielen Veranstaltungen. Ein Hingucker ist sie auch stets als Teilnehmerin im Bonner Rosenmontagszug, wenn sie im tollen Schmetterlingskostüm unsere Gruppe und die Zuschauer aufmischt.

Die Mutter unserer Kinderbonna Janina I., **Regina Schäfer** (Präsidentin der Hardtberg-Senatoren), sprach dann einen besonderen Dank an die „Bönnsche Chinese“ aus. Man habe Janina vielfältig unterstützt und sie hätte sich stets bei uns zu Hause gefühlt. Anschließend lobte der 1. stellvertretende Bonner Bezirksbürgermeister **Wolfgang Maiwaldt** mit dementsprechenden Dankesworten das Wirken unserer Gesellschaft. Er sagte unter anderem: „Die Bönnsche Chinese sind eine unverzichtbare Bereicherung für unsere Stadt“. Dann lockte aber auch das leckere Essen vom Buffet und die Fischspezialitäten, die uns die Inhaberfamilie Shu zusätzlich servieren ließen und der gesellige Abend in deutsch-chinesischer Freundschaft fand seine Fortsetzung.

Mitglieder, die unseren Vereinsorden in der Session noch nicht erhalten haben, dürfen sich diesbezüglich an unsere Geschäftsstelle wenden. Wir reichen ihn auf Wunsch gerne nach.

Nun bereiten wir uns auf kommende Aufgaben und Veranstaltungen vor, die wir wie bisher, gut vorbereiten und durchführen möchten. Dafür benötigen wir allerdings **weitere Hilfe**. Wir suchen für verschiedene Bereiche wie z.B. Öffentlichkeitsarbeit, Unterstützung des Schatzmeisters und Veranstaltungsorganisation Mitglieder und Freunde, die uns in unseren vielfältigen Aufgaben aktiv unterstützen möchten. Einfach kurz telefonisch oder per E-Mail an unsere Geschäftsstelle wenden und wir treffen uns gerne zum Gespräch.

Mitgliederversammlung

Da der Verlauf der Pandemie-Einschränkungen noch nicht absehbar ist, haben wir für die Mitgliederversammlung neben unserem traditionellen Juni-Termin auch noch einen späteren Termin, nach den Sommerferien, eingeplant.

Mit unserer Einladung (siehe letzte Seite) rufen wir alle Mitglieder zur Teilnahme an der Mitgliederversammlung auf.

**Dienstag, den 16. Juni 2020 um 19:30 Uhr
oder am**

Montag, den 17. August 2020 Uhr

**(Bitte beachtet wegen des Termins die aktuellen Mitteilungen auf unserer Homepage,
auf unserer Facebook-Seite sowie in den regionalen Medien!)**

Einlass ab 18:00 Uhr in unser

Vereinslokal China-Restaurant „Kaiser Garden“

Kleinstraße 16, 53332 Bornheim-Hersel

Während der Einlasszeit – von 18:00 bis 19:30 Uhr – beantworten unsere Vorstandsmitglieder gerne Eure Fragen. Außerdem habt Ihr die Gelegenheit, das beliebte Kaiser-Garden China-Buffet und das Mongolische Spezialitäten Grill-Buffet **zum Mitgliederversammlungs-Vorzugspreis** zu genießen.

Ein Blick auf die Veranstaltungen 2020

Dienstag, 16. Juni 2020 - Beginn 19:30 Uhr - Einlass 18:00 Uhr oder am

Montag, den 17. August 2020 - Beginn 19:30 Uhr – Einlass 18:00 Uhr

Mitgliederversammlung - Vereinslokal - China Restaurant Kaiser Garden (auf besondere Einladung)

Sonntag, 16. August 2020

175. Jahrestag der Einweihung des Beethovendenkmals in Bonn

Historisches Spektakel
auf dem Bonner Münsterplatz



Donnerstag, 1. Oktober 2020

Beginn 19:00 Uhr - Einlass 18:00 Uhr

Chinesisches Mondfest

Vereinslokal - China Restaurant Kaiser Garden

Donnerstag, 12. November 2020

Beginn 19:00 Uhr - Einlass 18:00 Uhr

Karnevalsauftakt - Ordensfest und Mitsingabend

Vereinslokal - China-Restaurant Kaiser Garden



Montag, 7. Dezember 2020

Beginn 19:00 Uhr - Einlass 18:00 Uhr

Weihnachtsfeier - Vereinslokal - China-Restaurant Kaiser Garden

Unser Vorstand wird unter Beachtung der behördlichen Vorgaben entscheiden, ob Veranstaltungen wie geplant stattfinden, verschoben oder abgesagt werden.

Als Teilnehmer an unseren Veranstaltungen erklären sich unsere Mitglieder und Gäste mit der Aufzeichnung und Veröffentlichung des Namens und von Film- und Fotoaufnahmen ihrer Person einverstanden.

Unsere Mitglieder und Gäste dürfen sich bei den Veranstaltungen in unserem Vereinslokal, China-Restaurant Kaiser Garden, auf einen vergünstigten Buffet-Preis freuen!

Nähere Einzelheiten bezüglich unserer Veranstaltungen entnehmt bitte unseren aktuellen Bönnsche Chinese-News unter www.boennsche-chinese.de bzw. den Veröffentlichungen in den regionalen Medien.

Informationen und Anmeldungen zu den Veranstaltungen - bitte hier:

Geschäftsstelle Kultur- und Karnevals-Gesellschaft Bönnsche Chinese e.V.

Bendenweg 7, 53121 Bonn, Tel.: (0228) 9663093

E-Mail: info@boennsche-chinese.de

Sonstiges

Vereinsbekleidung

Hinweisen möchten wir auch wieder auf unsere ansprechende Vereinsbekleidung. Zur Zeit belohnt uns die **Firma Franz Karbach Inh. Daniel Karbach** bis Ende April für eine Mützen-Bestellung mit 11% Rabatt. Unser Vorstandsmitglied **Gisela Ewert-Rings** ist bezüglich unserer Vereinsbekleidung Eure Ansprechpartnerin (Telefon: 0228 470482 oder 0171 3871902) und gibt gerne Auskünfte.

Anschriftenänderung

Immer häufiger müssen wir feststellen, dass sich Anschriften, Telefonnummern oder Email-Adressen unserer Mitglieder geändert haben. Bitte vergesst nicht, diese Änderungen zeitnah an unsere Geschäftsstelle zu melden. Damit erspart Ihr uns aufwendige Nachforschungsarbeit.

Datenschutz

Zum Thema Datenschutz findet Ihr alle Informationen und Formulare auf unserer Homepage www.boennsche-chinese.de, die diesbezüglich auch fortlaufend aktualisiert wird. Auf Wunsch übersenden wir Euch auch gerne diese Informationen.

Wir setzen das Einverständnis unserer Mitglieder und Vereinsinteressierten voraus, um personenbezogene Daten in unseren Vereinspublikationen, auf unserer Homepage und in Online-Medien zu veröffentlichen. Das Einverständnis kann für die Zukunft jederzeit in Textform gegenüber dem Vereinsvorstand widerrufen werden.

Autowaschkarten

Hinweisen möchten wir auf das **vergünstigte Autowaschen** (11 Autowäschen für 80,00 €) für unsere Mitglieder und Freunde in den Waschstraßen von **Top Wash** in Beuel-Pützchen und Bonn-Dransdorf. Die Karten sind erhältlich über unsere Geschäftsstelle.



Mit freundlichen Grüßen – und bitte bleibt gesund!

Jin Jian Shu
Präsident

Werner Knauf
1. Vorsitzender

Geschäftsstelle ● Bendenweg 7 ● 53121 Bonn ● Tel.: +49 (0)228 - 9663093
Fax: +49 (0)228 - 9663094 ● Internet: www.boennsche-chinese.de ● E-Mail: info@boennsche-chinese.de
Bankverbindung: Sparkasse KölnBonn ● BLZ: 370 501 98 ● Konto-Nr.: 1 986 986 980
IBAN-Nr.: DE40 37050198 1986 9869 80 ● BIC: COLSDE33 ● Steuer-Nr.: 205/5766/2253

An alle Mitglieder der
Kultur- und Karnevals-Gesellschaft BÖNNISCHE CHINESE e.V.

Einladung zur Mitgliederversammlung

Dienstag, den 16. Juni 2020 um 19:30 Uhr oder am

Montag, den 17. August 2020 Uhr

(Bitte beachtet wegen des Termins die aktuellen Mitteilungen auf unserer Homepage, auf unserer Facebook-Seite sowie in den regionalen Medien!)

Einlass ab 18:00 Uhr in unser

Vereinslokal China-Restaurant „Kaiser Garden“

Kleinstraße 16, 53332 Bornheim-Hersel

Tagesordnung:

1. Eröffnung und Begrüßung
2. Feststellung der ordnungsgemäßen Einberufung, der Zahl der anwesenden stimmberechtigten Mitglieder und der Beschlussfähigkeit der Mitgliederversammlung
3. Anträge
4. Genehmigung der Tagesordnung
5. Protokoll der Mitgliederversammlung vom 12. Juni 2019
6. Geschäftsbericht
7. Bericht des Schatzmeisters
8. Bericht der Kassenprüfer
9. Aussprache über die Berichte
10. Wahl eines Wahlleiters
11. Entlastung des Vorstandes
12. Wahl des geschäftsführenden Vorstandes gemäß § 6 Absatz 2. der Satzung
13. Wahl des erweiterten Vorstandes gemäß § 6 Absatz 3. der Satzung
14. Wahl der Kassenprüfer
15. Wahl des Ehrenrates
16. Geplante Vorhaben und Veranstaltungen
17. Verschiedenes

Anträge zur Mitgliederversammlung gemäß § 3 Absatz 1. unserer Satzung erbitten wir schriftlich **bis zum 5. Juni 2020** an den Vorstand (Geschäftsstelle) zu richten.

Wir freuen uns über eine zahlreiche und rege Teilnahme an der Mitgliederversammlung. Hier habt Ihr die Gelegenheit, Euch über die Situation unserer Gesellschaft zu informieren und über die weitere Zukunft mit zu bestimmen.

Mit freundlichen Grüßen



Jin Jian Shu
Präsident



Werner Knauf
1. Vorsitzender